

EL IRIS

IV.

DIARIO CATÓLICO

Núm. 994.

CIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Quadrado, 40.—Imprenta.
Teléfono n.º 144.

Ciudadela (Menorca) sábado 29 de Julio de 1916

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Al mes 0'75 Ptas.

Pago adelantado

(DE COLABORACIÓN)

CUENTOS DEL SÁBADO

EL MIRLO LIBERTADO

Érase un ser alado, cubierto de plumas, no precisamente bellas por su color, pero sí suaves y brillantes. Dándeles el sol, eran lustrosas como el terciopelo, unas veces con reflejos de granate apagado, otras de un negro profundo de azabache.

Érase un mirlo muy joven, recién salido del nido. Un amigo y yo, recorriendo el campo en una de estas siestas de Julio, le encontramos protegido por una mata de yerbas punzantes. Tras no pocas carreras, saltos y cansancio, pusimos mano en él, trasladándolo a un tonel vacío, en donde tuviera espacio para revolverse sin poder tomar vuelo.

De pronto no supimos qué hacer del mirlo, y pensamos retenerlo en cautividad. ¡Es tan grato al hombre disponer a su antojo de algo libre, autónomo; y que sin embargo, depende de nosotros y de este libre albedrío de que alardeamos! En este ser vivo, ajeno a nosotros, vemos reflejada nuestra propia vida, nuestras sensaciones instintivas, nuestras precoces intuiciones. Sujetándolo a nosotros, a nuestro capricho, a nuestros naturales antojos, o a nuestras impremeditadas extravagancias, parece nos es dable preveer, estudiar, profundizar nuestras propias reacciones superficiales. Y pensamos, y decimos: ¿qué haría el hombre, en el mismo caso, cogido de repente por mano poderosa, impedidos sus movimientos por fuerza invencible, y metido en un tonel descomunal? ¿Cómo se quejaría? ¿De qué clase de instinto se serviría para buscar su libertad? Y si una mano extraña, providencial, se la diera, ¿qué cánticos, qué alabanzas entonarían a su libertador?

Pero duró poco nuestra indecisión. Dispusimos soltarlo de nue-

vo, saciando así nuestro innato instinto de crear algo, de ser iniciadores a lo menos aparentemente de algún movimiento, de alguna fuerza, de la vida de otro, de las alegrías y goces de otro ser sensible y expresivo. Lo sacamos del encierro, y lo soltamos al aire para que tomara impulso, y volara. Agitó las alas, y se trasladó de improviso a una rama de un almendro, de follaje muy verde y tupido. Allí estiró las patitas delgadas, agitó las alas negruzcas con visos rojizos de cobre, hinchó el cuello, meneó la cola y luego todo el cuerpo, y echó al aire tres chillidos penetrantes, que se perdieron hacia arriba, en el azul del cielo; y que cantaban, entre los reflejos cálidos del follaje sombrío, la gloria de la vida, la libertad del moverse y volar, y la alegría de su independencia. A estos gritos vivos, estridentes, otros no lejanos respondieron; tan seguidos, que parecían como eco de los primeros. Y un aleteo poderoso, fuerte, nos impresionó a los dos, haciéndonos gozar de un delicioso espectáculo. Otro mirlo más negro que el primero, pero con centelleos metálicos más vivos en sus alas, se aproximó al pequeñuelo, volando siempre a su alrededor. chillando, cantando con silbidos modulados enérgicamente, abriendo su pico recto, y tocando con él rápidamente el pico, las alas hinchadas, el cuerpo vibrante, la cola agil y lustrosa del pájaro recién libertado. Y como si esto no fuera bastante, y como si con este pequeño escándalo no demostrara a las claras su alegría, en un intervalo de tiempo casi imperceptible, fue-se, y luego reapareció con algo en el pico que introdujo diestramente en el del pequeñuelo. Era su alimento, una tenue mariposilla cogida al vuelo...

Es al atardecer, y de esto hace muy pocos días. Estoy recostado sobre una tapia, una tapia baja, cubierta de musgo seco, de piedrecitas agudas. Estas lastiman mi

carne; y abriendo los brazos, intento colgarme un poco hacia fuera de la tapia. Abajo entre espesuras que apenas alumbran la luz del cielo languideciente, hay vaguedades de sombra, aleteos susurrantes, y píos entrecortados que llegan como en un sueño a mis oídos. No veo nada entre las sombras negras de los árboles y zarzales; pero casi rozando mi frente, dándome la sensación de algo cálido y vertiginoso, pasa veloz un pájaro negro, opaco al trasluz del poniente, que en franjas anaranjadas orla el cielo de tristeza infinita. No distingo más; pero advino por los píos, por los chillidos y cantos agudísimos, que allá abajo, en la espesura, hay un nido, un nido de aves canoras, que han de ser negras de plumaje, y grandes, como el que pasara veloz ante mi vista. Son mirlos, mirlos pequeños. tal vez tan pequeños como el otro a quien libertamos.

Pero el mirlo grande se lanza de nuevo al aire, da dos vueltas, regresa de nuevo hacia sus pequeñuelos; y así va repitiendo la operación, dando gritos de alarma o de alegría, como poseído de la locura del vértigo. Una vez sola, deja caer algo sobre la tapia, algo vivo que aletea nerviosamente. Es una mariposa, espléndida de forma y de colores. Una triste, fragil mariposa, con alas tenurmente irisadas y brillantes!.....

Y luego con la querencia del hogar, regresando a casa, por entre zarzales y pedruscos, pensaba yo tristemente: la libertad que dimos a un pájaro ha de servir, pues, para destruirla en otro ser más débil, más hermoso, más inocente? La liberación, la vida prolongada de una avecilla deliciosa, ha de redundar en la esclavitud y muerte de una mariposilla sutil y elegante?

Y ahí tienes lector mío, el cuento del mirlo libertado, con poco de cuento, y mucho de moraleja justa.

L. CORBELLA DE CASPE.

Ciudadela de Menorca, Julio de 1916.

REGALO DE
EL IRIS
DE CIUDADELA

Cupón 18.

Cada veinte cupones podrán canjearse por un número de nuestro sorteo.

En segunda página
QUISICOSAS

por X.

Léanse.

Interesante adelanto

La telefonía sin hilos

Probablemente será nuestra Patria la primera nación de Europa en la que funcione de un modo regular y práctico este gran invento científico.

El cuerpo de telégrafos ha presentado, en efecto, el proyecto de una estación radiotelefonográfica en la nueva Casa de Correos de Madrid, con el doble fin de que sirva para la enseñanza de los telegrafistas, y sea un Centro de investigaciones experimentales en esta rama de la ciencia.

Según la revista *La Energía Eléctrica*, la antena asemejará un gigantesco aeroplano, suspendido a la altura de cerca de cien metros sobre el nivel del suelo. En la torre central del edificio se levantará un poste de hierro en celosía, del cual partirán tres haces de alambres para distribuirse en tres postes semejantes al descrito, colocados de la siguiente manera: uno en cada torrecilla de las esquinas de la fachada principal, y el tercero en la torrecilla de la parte posterior del edificio. Para sintonizar la antena con ondas de diferente longitud, llevará intercaladas inductancias y capacidades diversas, fácilmente sustituibles.

El aparato transmisor será de ondas entretenidas o de amplitud

constante, de modo que el decremento en el circuito primario, aún en el caso más desfavorable, no llegue a una centésima de la amplitud de onda.

El aparato receptor se podrá acomodar a ondas de 300 metros a 12 km., con detector de vacío o mineral. El amplificador será de tal potencia, que la intensidad recibida se haga 500 veces mayor.

Amantes de nuestra patria como los primeros, celebraremos que España empiece a desmentir la leyenda de su atraso iniciando la explotación del prodigioso invento.

(DE COLABORACIÓN)

QUISICOSAS

I

La escena pasa en el cuartito recibidor de Juana L., calle de... adivínalo, lector, y darás con el número.

Voy a presentártela al natural, descarada, tal como sucedió, porque eso tiene de bueno los periodistas, que son implacables para todo. No lo hago en manera alguna para picar en nada la susceptibilidad de Juanita (llamémosla así ya que su mamá así la llama): lo hago sólo porque *vuy feina des meu ofici* y en ella la he descubierto en abundancia. ¡Tiene unas quisicosas! Perdona, Juanita... al fin y al cabo no sabrán cierto quien eres y puedes ser testigo de la verdad de lo que digo.

Aquel día estaba llorosa. Había sufrido una *gran contrariedad*. Su mamá, su implacable mamá se oponía a ir al cine y ella quería ir para ver las *vistas* y al que se figura su... *Juanito*.

—Pero, mamá, si parece que te has propuesto contrariarme en todo.

—No seas tontuela, Juanita, que siempre procuro satisfacer tus gustos hasta más allá de tus deseos. Te has comprado los trajes que has querido y las botas que has necesitado... El otro día estrenastes el sombrero de la temporada y el vestido de seda verde, que tú sabes lo que cuesta.

—Pero, si ahora no te pido que haga ningún gasto. Con algo más de 60 céntimos, salimos y das un gusto a tu Juanita.

—Sesenta por un lado y sesenta por otro son dos sesentas, y eso sabe, hija mía.

—No tanto que no lo puedas hacer.

—Si, claro, quitando luego de la comida. ¿Cuánto tiempo hace

que no salimos de *ses sopes d' oli* y de las patatas?

—Dígame más fuerte para que los vecinos se enteren.

—Nada si no vamos al cine compraremos una caja de sardinas y así variaremos algo.

—No quiero sardina.

—Pues, un bifftek.

—Ni sardinas, ni bifftek, al cine quiero ir.

—Pues patatas cocidas.

—Que importa si vamos al cine. Allí me esperan María, Guadalupe, y la Gelabert y quien sabe si habrá... lo dijo entre dientes.

II

Pasa en casa de una amiguita el día 27 de Junio del corriente año.

—¡Ay! Mañana ayuno.

—No, Juanita, que el Papa los ha quitado.

—No los habrá quitado todos.

—Todos no; pero casi todos. El de San Pedro no está.

—Yo te digo que sí. Mira EL IRIS que han traído.

—Será equivocación.

—Es un cura que lo dirige y ¿eres tú que no sabrás esas cosas?

—Yo creo que él lo sabe, y *bon esglay* que tendrá al leer esto: porque yo supongo que EL IRIS hará lo que los otros diarios, que eso del Santoral lo copian de un calendario, y los calendarios muchos no están cerregidos todavía: y así los cajistas lo habrán puesto sin darse cuenta.

—Bueno, tanto si lo es como si no lo es. Yo no sé porque el Papa pone los ayunos. Eso es matar la gente.

—Antes había más, y además él manda en eso y puede hacer lo que convenga.

—Pero, es que la gente no los puede hacer... Mira que comer de vigilia, ¡ah! es horroroso. El pescado apenas me gusta y todo condimento de aceite me mueve! ¡Ay, que no vengan ayunos! Mas vale poder comer buena sopa, cocido y detras albóndigas, biffteks, salmónetes, langostinos, amen de los postres para quitar el gusto de la grasa. Dios me libre de los ayunos.

—Yc, en verdad, no soy tan enemiga; porque la Iglesia mira principalmente el bien de nuestras almas.

—Ah, yo sí.

—Y así hablaron un buen rato hasta que hubo cambio de escena, despidiéndose Juanita para su casa.

III

—Se cree la tanta que la crece-

mos. Las patatas cocidas le salen en la cara.

—Claro, todo se lo pone en el vestido.

—Y per molt que faixi, ne Juanita no tindrà Juanito.

X.

HERNIAS

Exito garantizado en todas edades.
Curación sin operar y en breve tiempo.

A quien sufre hernia (quebradura), relajaciones, dislocaciones, o afecciones abdominales, desde donde sea que se halle, ha de faltarle tiempo para acudir al especialista don Pedro Ramón. Esta es la opinión unánime de las lumbreras de la ciencia con laudatorios autógrafos, por modo breve y elocuente, manifestada: *A Ramón, proferor eminente sin igual en Europa.—Realiza el arte ortopédico con tal perfección que nadie le supera en el extranjero.—Con su exquisito arte, sin dolor y sin sangre, repara las brechas, congénitas o adquiridas, de nuestro organismo y evita sus estragos.—Inimitable y genial ortopedista, honra indiscutible de la especialidad que cultiva, cuyos relevantes dotes le han elevado al pínaculo, Enfermes, no sufren cuantos reciben el OBSEQUIO, SIN PRECEDENTES, que la casa Ramón, da y envía gratis. Pídanlo que es inapreciable joya que nadie más, ni a peso de oro, puede ofrecerles, Despacho: CARMEN, 38, piso 1.º—BARCELONA.*

EN CIUDADELA consulta e instrucciones gratis los días 30 y 31 de Julio en la «Fonda de Feliciano», y en MAHÓN los días 4 y 5 de Agosto, de 10 a 12 mañana y de 5 a 7 tarde, en el «Hotel Bustamante».



NOTICIAS

La familia de Vigo.

Desde hace algunos días era esperada en ésta la distinguida familia de Vigo para hacerle entrega del precioso y artístico cuadro con que quería obsequiarle el pueblo, como recuerdo de las tradicionales fiestas de San Juan tan solemnemente celebradas este año.

En el automóvil de su propiedad llegó anoche la señora doña Camilia Fabra, viuda de Vigo, e hijos, y durante las horas de permanencia una comisión estuvo en el palacio de los Sres. de Vigo y entregó a dicha familia el referido obsequio, que fué muy de su agrado.

Manifestóse doña Camilia sumamente agradecida al pueblo ciudadelano y tributó justos y merecidos elogios a la delicada labor del cuadro de referencia.

Los comisionados salieron muy complacidos, haciéndose lenguas de la amabilidad con que los recibió y trató la noble familia.

Algunas horas después salieron para el predio «San Antonio».

Lotería.

En el último sorteo de la Lotería nacional salió premiado con 500 pesetas el número 9.857, despachado en esta Administración.

Trigos.

En el número de ayer dábamos cuenta de haber llegado dos partidas de trigo, facilitadas por la Junta de Transportes, bajo la condición de que el comprador ha de pagar el trigo en el puerto de destino a 35 pesetas los 100 kilos y que las harinas elaboradas con dichos trigos no podrán venderse a mayor precio de 48 pesetas los 100 kilos.

Nuestro querido colega «Heraldo de Menorca» se ocupa de este asunto y pregunta cual es la causa de que el pan continúe expendiéndose a precios elevados, a pesar de que el trigo se haya abaratado tanto.

No creemos, con el colega, que el Gobierno dé trigo barato a los fabricantes de harinas para que éstos se enriquezcan.

Tempstad.

Una horrorosa tempestad de truenos y relámpagos y lluvias torrenciales se ha desencadenado la pasada noche sobre esta ciudad y su término.

Las exhalaciones eléctricas eran continuas y las lluvias caídas durante cerca de una hora han sido copiosísimas, inundándose algunas casas y sótanos.

Dicho cambio atmosférico habrá mitigado por algunos días la ola de calor que nos asfixiaba.

Obsequio.

Con motivo de haber sido designado para el elevado cargo de vocal de Consejo Supremo de Guerra y Marina el Capitán General de estas islas don Francisco María de Borbón y Castellvi el General Gobernador Militar, Jefes, Oficiales de la guarnición de Palma han acordado celebrar un té en su honor para testimoniarle el profundo respeto y cariño que le profesan sus subordinados.

Dicho acto debía tener lugar esta tarde en el Grand Hotel.

Hallazgo.

Ha pasado por nuestra redacción una señora dejándonos un manojito de llaves que entregaremos al que acradite ser su dueño.

Vapor.

A las primeras horas de hoy ha regresado de Palma el vapor correo «Ciudadela»; zarpando a la una de la tarde para Alcudia.

A pesar de las quejas que ha habido y de lo que se venía diciendo vemos que el vapor correo saldrá hoy a la una de la tarde, con grave perjuicio de los pasajeros que se dirigen a Palma.

Bienvenido.

A bordo del vapor «Ciudadela» ha llegado esta mañana el abogado don Miguel A. Riera, que permanecerá algunos días entre nosotros.

Notas sueltas

El submarino «Deutschland» llegó a Baltimore con cargamento de objetos que faltaban a los Estados Unidos.

¿No sería cuestión de que todos los periódicos españoles hicieramos activa y eficaz propaganda para que viniera más a España e importara tantas cosas que nos hacen falta? Comerciamos con Inglaterra y Francia ¿por qué no con Alemania? ¿No somos neurales? Pues tratémoslos igualmente con todos.

SANTORAL

Domingo, 30.—Santos Abdón, Senen, Teodomiro y Rufino.

Lunes, 31.—Santos Ignacio de Loyola y Fabio.

Día 31.—Sol sale a las 4'47 pónese a las 7'3.—Luna sale a las 6'25 pónese a las 8'8.

Día 30.—● Nueva a las 2'15 en Leo.

CULTOS

Domingo, 30.—✠ En la Santa Iglesia Catedral, a las 10 Misa cantada y homilia por el Rdo. Sr. D. Rafael Mascará, Beneficiado-Vicario. Por la tarde, a las 3 y media, Vísperas y Completas cantadas.

En la iglesia de San Francisco, a las 10 fiesta votiva en honor de Ntra. Sra. de Lourdes con sermón por el Rdo. Sr. D. Jaime Riera, Beneficiado. El lunes termina en dicha iglesia de San Francisco, la exposición vespertina del Santísimo Sacramento.

Información general

Cristiania.—Los pescadores de Islandia han acudido al Gobierno Noruego en queja de las molestias que les causan los cruceros ingleses, que además de las continuas capturas y visitas, obligan a los armadores conceder prioridad a los negociantes ingleses para el pescado.

Además han sido amenazados con negarles carbón para la flota pesquera que se ve imposibilitada de salir en tales condiciones.

AGENCIA CONSULAR DE FRANCIA EN CIUDADELA

AVISO AL PÚBLICO

El jueves día 3 del próximo Agosto, a las 10 de la mañana y en la casa n.º 8 de la calle Mayor del pueblo de Fornells, se procederá a la venta en pública subasta de los botes y accesorios salvados del naufragio del vapor francés «Fournel».

Los botes y accesorios estarán de manifiesto a los licitadores hasta el próximo día 2 de Agosto.

Para más detalles y condiciones dirigirse en

Mahón Consulado de Francia. Fornells a D. Miguel Caules Bagur.

Ciudadela Consulado de Francia.

El Agente Consular de Francia
M. MIR GENER.

El enemigo sufrió muchas bajas.

Nuestros aviones han explorado el campo enemigo, dejando caer varios bombas.

Noticias de origen francés

Lúchase con granadas de mano. - Violento bombardeo. - Ataques a la bayoneta. - Lucha aérea.

Madrid, 29.—5'30

Paris.—Los partes de ayer son muy estensos, señalando importantes combates con los alemanes en casi todo el frente.

Lúchase con minas en Argona, ocupando nuestras tropas los hoyos producidos por la explosión.

En Fillemont y derecha del Mosa progresamos.

Al oeste de las obras de defensa de Tiaumont y en los Vosgos, después de violentísimo bombardeo del enemigo, los alemanes atacaron por dos veces, no consiguiendo ventajas.

Fué más terrible y violento el ataque al Sur de los desfiladeros de Santa Maria, consiguiendo poner el pie en nuestras avanzadas; pero los desalojamos a bayonetas.

Al fin de la jornada todas las posiciones quedaron en nuestro poder.

Las bajas alemanas en estos combates son incalculables.

El enemigo vencido y derrotado tuvo que retirarse a sus trincheras.

En el resto del frente no hay que señalar más que cañoneo.

Ha habido varias luchas entre aviones franceses y alemanes en la región de Verdun.

Dos taubes descendieron en nuestras líneas apresando a los aviadores.

Noticias de origen alemán

Prisioneros. -- Fracaso de los franco-ingleses y de los rusos.

Madrid, 29.—6'10

Nauen.—El Cuartel General en su nota fijada a las doce de anoche dice lo siguiente:

En Capelle, aprisionamos cincuenta soldados enemigos.

Los ingleses nos atacaron, fracasando ante nuestra resistencia en Pocières, Furieux, Longueval y Velville.

Los franceses, en lucha cuerpo a cuerpo, intentaron recuperar el fuerte de Thiamont, fracasando por completo.

En el teatro oriental los rusos han renovado los ataques en distintos puntos del frente.

En Masanas han fracasado lo mismo en Smitunch, donde el combate fué violentísimo, sufriendo las tropas del Czar numerosísimas bajas.

Los rusos también han sido rechazados en Postawich, retirándose a sus trincheras después de perder muchos hombres.

En los balcanes no hay nada que señalar.

Noticias de origen austriaco

Lucha nocturna. - Prisioneros. - Los italianos atacan violentamente. - Pérdidas rusas.

Madrid, 29.—8'50

Viena.—El Estado Mayor austriaco comunica que al oeste de Barsteccazo ha sido rechazado un ataque nocturno de numerosas tropas rusas.

En la carretera de Leezkiowwre nuestras tropas rechazaron otro terrible ataque de los rusos, haciéndoles mil prisioneros.

Al Norte de Priasplon vadeamos el rio Ozanrintezando, persiguiendo a las tropas moscovitas.

Las luchas con los italianos nos son favorables, ocupando Ceremous y alturas situadas a ambos lados.

En Paneveglio se libró sangrienta lucha, siendo rechazado totalmente un violento ataque de numerosísimas tropas italianas.

En el frente del Cáucaso las patrullas turcas rechazaron al enemigo, persiguiéndole.

Los rusos sufrieron muchas e importantes bajas.

De España

Informe del Instituto de reformas Sociales.

Madrid, 29.—6'00

Madrid.—Se ha reunido en pleno el Instituto de Reformas sociales para aprobar el informe que ha de ser elevado al Gobierno sobre el asunto de la huelga ferroviaria.

El informe fué aprobado por unanimidad.

El Sr. Sanchez de Toca mostróse satisfecho de la redacción del informe.

El Sr. Azcárate elogió la labor del Instituto que vendrá a cortar violencias entre el capital y el trabajo.

El dictamen sera firmado mañana.

Prensa Asociada.



De la guerra europea

Noticias de origen italiano

La lucha con los austriacos.

Madrid, 29.—5'00

Roma.—En Vallanza las tropas austriacas se hallan fuertemente atrincheradas, por cuyo motivo nuestras tropas se han visto obligadas a detenerse en el monte Cimone y en la meseta Fenezza.

Nuestra artillería cañonea violentamente varios sectores del frente y este del Tirol.

En las alturas al norte del Posina rechazamos un fuerte ataque de numerosas tropas austro-húngaras, sufriendo el enemigo muchas bajas.

Se lucha delante de las fortifi-

caciones del valle Vegnio llevando las tropas italianas importantes ventajas.

Avanzamos al Sur del desfiladero de Rolle, donde aprisionamos muchos soldados austriacos.

En el frente de Isonzo se desarrollan importantes luchas y terribles duelos de artillería.

Las tropas austriacas emplean principalmente la artillería contra nuestras defensas.

Duelos de artillería.

Madrid 29.—7'50

Coltano.—El último comunicado oficial dice que hay que registrar duelos de artillería en todo el frente, principalmente en Vallanese.

Los austro húngaros han sido rechazados en San Miguel y en San Martino.

Hablaba cierto día el gran general y emperador Napoleón I con la sabia y famosa Madame Campan sobre los medios mejores que se debían emplear en Francia para formar una generación nueva de principios santos, de alma sana, de corazón sano.

Comenzó el primero a trazar planes y a exponer sistemas con el mismo aplomo y seguridad con que mandaba en el campo de batalla dar una carga de caballería.

Escuchábalo con atención y sin decir palabra la discreta señora; y cuando él se cansó de hablar, dijo ella con noble libertad:

—Majestad, a mi ver, una sola cosa falta en Francia para que los niños y los jóvenes salgan bien educados y para alcanzar esa brillante regeneración que todos deseamos.

—¿Cuál?—replicó con viveza el Emperador.

—Majestad—contestó al punto la señora—faltan madres.

Napoleón quedó un rato pensativo, y luego, comprendiendo toda la extensión de aquellas palabras, añadió:

—Tenéis razón: faltan madres. Hay, pues, que formar buenas madres que vayan inculcando en el corazón de los hijos las ideas cristianas, y Francia estará regenerada.

¡Faltan madres! ¿No hubiera podido añadir también: faltan padres?

En esta ocasión, el mismo gran Emperador, que a veces recobraba el sentido cristiano que perdía en los campos de batalla y en los esplendores del trono, al entregar a su hijo en manos de la virtuosa y buena de Montequieu; le dijo:

—Señora, os entrego este hijo, sobre el cual reposan los destinos de Francia y quizás de toda Europa: haced de él un gran cristiano.

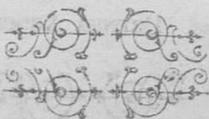
Hubo alguno que se echó a reír al oír estas palabras, pero Napoleón dirigiéndose indignado hacia él, le dijo: «Si, señor, bien sé lo que me digo, hay que hacer de mi hijo un buen cristiano; si no, tampoco será buen francés.»

Sayas son también aquellas memorables palabras:

«De los colegios dirigidos por los frailes, y en particular por los jesuitas, salen los mejores ciudadanos y los más valientes soldados.»

¡Si sería un reaccionario y un clerical Napoleón.

Sean las costumbres sin avaricia; contentos y resignados con las cosas que poseemos ¿acaso no dijo el señor no te dejaré, no te abandonaré?... De lo dicho que es palabra de Dios se infiere que el señor es nuestra ayuda y que no debemos temer, en cualesquiera cosa que se nos sobrevenga.



CAFE

LA AURORA

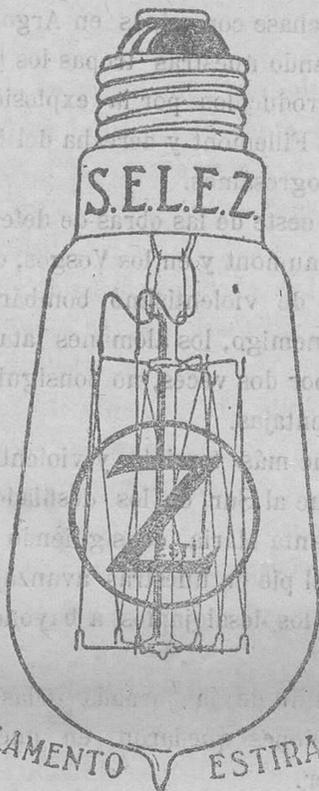
DE

RAFAEL BENEJAM

PLAZA ALFONSO III, 3. - CIUDADELA

Nuevo servicio fresco de Cerveza aplicada al hielo y al ácido carbónico, con su correspondiente nevera para mantener frescos embotellados Gaseosas, Limones, Nínon, Plátano, Cerveza Pilsen, Agua de Sels y natural, etc., etc.

Servicio esmerado - Limpieza - Comodidad



FILAMENTO ESTIRADO

LÁMPARAS "Z"

LAS MEJORES - LUZ MUY CLARA
CONSUMO ECONÓMICO

IRROMPIBLES

Desde 5 a 100 bujías:

Lámparas nitrógeno que consumen medio vatio.

Hay en existencia otras marcas.

Todas completamente nuevas, sin usar.

Depósito: José M.^a Quadrado
40.-Imprenta.-Ciudadela.

LA MUNDIAL

Compañía de Seguros mútuos sobre la vida fiscalizada por el Gobierno de S. M. Depositadas todas las garantías que exige la Ley, y sujeta a la Inspección de la Comisaría General de Seguros.

Director Regional: D. Bartolomé Fernandez, Calle de Cortes 558 - 1.^o Barcelona. *Inspector General: D. Francisco Benages,* Calle de Monterey Sta. Catalina (Palma de Mallorca). *Representante en esta localidad: D. Eugenio Triay,* Plaza del Borne, Ciudadela.

Dirección General: Alcalá, 17, Madrid.



La reina de las Máquinas de Escribir.

"MONARCH"

Es la máquina de escribir del presente y del porvenir, tiene que venderse porque da resultados que la hacen barata a cualquier precio razonable.

Venta de toda clase de accesorios y cintas de todas marcas.

Agente exclusivo: Mateo Massanet Piris, José M.^a Quadrado, 40.— Teléfono, 79.—CIUDADELA (MENORCA).

JOSÉ PALLICER
CONQUISTADOR, 18

Confecciona toda clase de calzado de medida a precios sumamente económicos. Prontitud y esmero en los encargos.

Especialidad en clases para Bebés.

AVISO

En el molino a motor de D. Pablo Benejam, calle de Isabel II (frente a la casa de la Millonaria), se muele al precio de 70 cént. cuartera a los del extrarradio y a los del casco de la población a 75 cént. cuartera, recogiendo a domicilio antes de molerse y devolviéndolo después de molido a los de dentro la ciudad.

PARA VENDER

Lo está la casa num. 2 de la Plaza de Mahón (antes Plaza Nueva).

Para informes dirigirse a D. Pedro Pujol.

LÁMPARILLAS ROYAL

VELILLAS DE NOCHE

Duración garantida 8 horas, propias para habitaciones,

oratorios y escaparates.

Luz fija y agradable.—Limpieza, economía y perfección.

De venta en esta imprenta.

MOSSÉN BARTOLOMÉ ARGUMBAU

REGENTE-GOBERNADOR DE MENORCA

EN LA INVASIÓN DE CIUDADELA POR LOS TURCOS EN JULIO DEL AÑO 1558

Nuevo opúsculo de 40 págs. con datos biográficos de Mossén Argumbau recopilados por el M. I. Dr. D. Gabriel Vila, Canónigo Lectoral de Menorca. Se vende en esta imprenta al infimo precio de 15 céntimos.